

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Четвертая сессия

Кишинев, 29 июня – 1 июля 2011 года

Извлечение из добавления к докладу о работе четвертого Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2011/2/Add.1)*

Решение IV/2 по поощрению эффективного доступа к правосудию

Принято на четвертой сессии Совещания Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Совещание Сторон,

ссылаясь на положения статьи 9 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды,

ссылаясь также на восьмой и девятый пункты преамбулы Конвенции,

ссылаясь далее на решения I/5, II/2 и III/3 по поощрению эффективного доступа к правосудию и задачу III.6 Стратегического плана на 2009-2014 годы, принятого на основании решения III/8,

1. *признает* трудности с пропагандой третьего основополагающего элемента Конвенции и необходимость осуществления дальнейшей деятельности по поддержке в целях укрепления эффективного доступа к правосудию;

2. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную Целевой группой по доступу к правосудию;

3. *выражает* благодарность Швеции за руководство деятельностью Целевой группы;

* Полный текст добавления к докладу о работе четвертого Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2011/2/Add.1) доступен на английском языке:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_eng.pdf, на французском языке:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_fre.pdf и на русском языке http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_rus.pdf.

4. *приветствует* инициативы Сторон, сигнатариев и международных организаций по наращиванию потенциала, направленные на поощрение более эффективного осуществления статьи 9 Конвенции;

5. *выражает* благодарность Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным кругам за представленные материалы для портала по судебной практике, имеющей отношение к Конвенции, и призывает Стороны, сигнатариев и другие заинтересованные круги, включая судей, юристов и ученых, использовать данный портал и далее содействовать его расширению и совершенствованию;

6. *подчеркивает* значительную роль национальных и международных ассоциаций судей и других юристов и, в частности, учреждений по подготовке судей, а также существенную роль адвокатов, отстаивающих публичные интересы, и неправительственных организаций в деле обмена информацией и наращивания потенциала;

7. *призывает* правительства стимулировать активный обмен информацией и укреплять потенциал в области доступа к правосудию для должностных лиц из различных ведомств и учреждений, отвечающих, в частности, за национальную политику по вопросам окружающей среды, правосудия и образования;

8. *признает* полезность привлечения представителей каждой из вышеуказанных заинтересованных групп, включая, в частности, представителей министерств юстиции, к деятельности по вопросам доступа к правосудию;

9. *отмечает* в этом отношении, что налаживание взаимопольного сотрудничества с учреждениями, уделяющими значительное внимание доступу к правосудию, должно осуществляться путем привлечения их к соответствующей деятельности по Конвенции. В частности, это могло бы включать в себя:

а) поощрение привлечения национальных ведомств, отвечающих за вопросы правосудия, к деятельности по Конвенции;

б) оказание поддержки созданию активно действующей сети учреждений по подготовке судей и использование таких существующих сетей, включая поощрение программ обмена для сотрудников судебных органов, с целью обмена информацией об осуществлении Конвенции и других учебных и аналитических мероприятиях между учреждениями по подготовке судей;

в) укрепление связей между органами и секретариатом Конвенции и другими учреждениями, действующими в этой области, и согласование деятельности по вопросам доступа к правосудию в максимально возможной степени;

10. *предлагает*, исходя из этого, Сторонам, сигнатариям и международным и национальным организациям сотрудничать и избегать дублирования в деятельности в области обмена информацией, организации учебных мероприятий и других мероприятий по наращиванию потенциала для судей и других юристов на национальном и международном уровнях;

11. *постановляет*, что данная работа должна быть направлена на устранение препятствий на пути доступа к правосудию и разработку рекомендаций по обеспечению эффективного доступа к правосудию;

12. *постановляет* продлить срок действия мандата Целевой группы по доступу к правосудию, действующей под руководством Рабочей группы Сторон Конвенции, для проведения дальнейшей работы с учетом соответствующей деятельности, осуществляемой Сторонами, сигнатариями и другими заинтересованными группами;

13. *порукает* Целевой группе при условии наличия ресурсов осуществлять следующую работу:

а) поощрять обмен информацией, опытом, сведениями о проблемах и передовой практикой, связанными с осуществлением третьего основополагающего элемента Конвенции (статья 9), по вопросам, определенным в задаче III/6 Стратегического плана на 2009–2014 годы, таким как критерии правосубъектности, расширение круга представителей общественности, имеющих доступ к административным и судебным процедурам (с уделением особого внимания доступу для природоохранных неправительственных организаций), и устранение финансовых и других препятствий и создание механизмов для оказания помощи, с учетом также и в развитие итогов и рекомендаций аналитических исследований по вопросу о затратах и финансовых механизмах (включая судебные издержки, правовую помощь и поддержку адвокатов, отстаивающих публичные интересы), а также по вопросу о средствах правовой защиты (включая своевременность и судебные запреты); и

б) осуществлять систематический сбор вышеупомянутой информации и подготовку исследований в соответствующих случаях с целью выявления пробелов и представления рекомендаций для активизации осуществления положений по доступу к правосудию;

14. *порукает* секретариату при условии наличия ресурсов осуществлять следующую работу:

а) участвовать в деятельности по наращиванию потенциала, включая рабочие совещания и учебные мероприятия по вопросам доступа к правосудию, и планировать и осуществлять ее в соответствующих случаях;

б) разрабатывать учебные материалы в сотрудничестве с Целевой группой, в соответствующих случаях, в целях оказания содействия информированию и подготовке юристов, особенно членов судебных органов и адвокатов, отстаивающих публичные интересы;

с) расширять в сотрудничестве с Целевой группой портал для обмена информацией о судебной практике, имеющей отношение к Конвенции;

15. *предлагает*, исходя из этого, Сторонам, сигнатариям, международным и другим организациям выделять средства на осуществление деятельности Целевой группы на всех уровнях;

16. *приветствует* готовность Швеции продолжать руководить работой Целевой группы.